



# BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XX. ÉVFOLYAM 2014. FEBRUÁR

## Fólia és gumiégetésről

A műanyagok kőolajból készülnek, amihez az emberi egészségre káros adalékanyagokat kevernek, és így elégetéskor kis mennyiségben is veszélyesek az egészségre, súlyos betegségeket okozhatnak.

7. oldal

## Balástya képekben

A fotószakkörösök tavaly megörökítették a mai Balástyát, és az alkotókörök munkáját, amelyből saját kiállításuk képeivel együtt 108 oldalas könyv készül.

9. oldal

## Horgászok figyelem! Fontos változások az új évben!

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal rövid tájékoztatót állított össze a 2014. január 1-jétől érvényes, horgászokra vonatkozó legfontosabb tudnivalókról.

10. oldal

## Lakossági fórum a művelődési házban



Farkas Sándor országgyűlési képviselő és Ujvári László polgármester

Január 21-én lakossági fórum volt a művelődési házban, ahol a Kistelek Járási Hivatal vezetője, Darabos Orsolya Katalin munkatársaival együtt bemutatta a hivatal munkáját. Ujvári László polgármester a szennyvízberuházás befejező szakaszáról tájékoztatta a lakosságot. Farkas Sándor országgyűlési képviselő beszámolt az országgyűlési képviselőválasztás új rendszeréről és településünkért végzett munkájáról.

Részletek a 3-4. oldalakon

Szeretettel meghívjuk február 8-án, szombaton a Hotel Orchidea rendezvénytermében tartandó

## SZÜLŐK FARSANGI BÁLJÁRA

A belépőjegyek a KÖNYVTÁRBAN január 23-tól február 4-ig igényelhetők.

A műsor a „The Gospel Train” énekegyüttes közreműködésével 19 órakor kezdődik.

### VACSORA

#### Raguleves

„A” menü – lakkozott malacsült, sajttal-sonkával töltött sertés-szelet, zöldséges burgonya, párolt káposzta

„B” menü – narancsos csirkecomb, sajttal-sonkával töltött pulykamell, rizibizi, zöldséges burgonya, káposztasaláta

„C” menü – rántott sajt, gomba, karfiol, párolt zöldség, rizs, tartármártás

Éjszaka – töltött káposzta

Zenekar: Lagzi Band

## Lakossági fórum a művelődési házban

### Szennyvízberuházás

A január 21-én tartott lakossági fórumon ismertettem a szennyvízberuházás főbb állomásait, és bejelentettem, hogy a szennyvízberuházásunk hivatalosan befejeződött, január 13-án volt a műszaki átadása. Ez azt jelenti, hogy befejeződött a csatornahálózat építése és a tisztítómű is elkészült, a próbaüzem és a helyreállítási munkák megtörténtek.

A továbbiakban az adminisztráció folyik, amelyben két fontos feladat van. A működtetés engedélyeztetési eljárására harminc nap áll rendelkezésünkre, a környezetvédelmi hatósághoz be kell adnunk az üzemeltetési vízjogi engedélyhez a dokumentációt. Ezután ismét ellenőrzik a csatornahálózatot, vizsgálják a tisztítóműből kibocsátott, tisztított szennyvizet és majd tavasszal vagy nyár elején kiadják az engedélyt.

A másik az elszámolások folytatása és lebonyolítása a pályázat irányító hatósága felé. Korábban is elmondtam már, hogy milyen nehézkes az irányító hatósággal való elszámolás, és ennek még nem látható a befejezési időpontja. Például 2012-ben, amikor ősszel megkezdődött a munka, kérelmeztük a tervmódosítást, hogy azokban az utcákban, ahol lehetőség van, a tervektől eltérően az aszfaltos út mellett, zöldövezetben fektethessük le a csatornát. Így nem kellett felbontani az útburkolatot, továbbá a korábbi bekötések-nél, amelyek a régi rendszer részei voltak, ott ne kelljen kiemelni a földből a csatornákat, és újat építeni, valamint a bekötővezetékeket, ami a gerincvezeték-től a telekhatárig tart, ne köagyg csővel, hanem KGPVC csőből lehessen megépíteni. Ennek összességében túl nagy pénzmozgása nincs. Ezek közül van olyan technológiai változtatás, ami plusz pénzt igényel és van, ami megtakarítást eredményez. A kettő összevonása után nincs nagy különbség a végösszegben, viszont nehézkes az adminisztrációja, és még másfél év óta ebben nem született döntés. Ehhez újabb három hónap haladékot kértek.

Azért emelem ki ezt, mert később lényeges lesz a lakosság szempontjából, hogy az egyelőre ismeretlen összegű plusz támogatásnak köszönhetően hogyan, és mikor tudunk elszámolni, mennyi pénzt kap vissza a lakosság a saját befizetett érdekeltségi hozzájárulásából. Az tény, hogy 95 százalékos támogatottságot kaptunk a beruházáshoz, illetve az 5 százalék sajáterőhöz is kértük az Európai Unió Önerő Alap támogatását. Ezzel kapcsolatban is volt olyan időszak, amikor a beadott számlák után elszámolták az önerőalapot, és volt olyan, amelyiknél nem számolták el. Ezért jelenleg nem tudjuk megmondani, a beruházáshoz kell-e saját erőt hozzátenni az önkormányzatnak és a Víziközmű Társulatnak, és így a lakosságnak, vagy jelenős részben a pályázat támogatásával finanszírozhatjuk.

Folytatás a 3. oldalon

# Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

## 1 KÖLTSÉGVETÉS RŐL

Jelenleg a költségvetéssel kapcsolatban konkrétumokat nem tudok mondani. Az ország költségvetési törvénye a kiinduló pont az önkormányzatunk számára is. Most már két éve az állam áttért a feladatfinanszírozásra, ezért meghatározott keretei vannak a feladatok ellátásához rendelt összegeknek. Eddig az adminisztrációs munkát nehezítette, hogy a korábbi önkormányzati számviteli törvény értelmében két külön elszámolási intézmény volt az önkormányzat és az iskola, viszont most minimum duplájára emelkedett a feladat, mert összesen ötfelé kell könyvelni, amit az önkormányzat pénzügyi osztályának kell végezni. A költségvetési törvény alapján, látva a feladatfinanszírozás adta lehetőségeket, a jegyzővel és a pénzügyi osztály vezetőjével tanácskozást tartottunk, áttekintettük a költségvetést, amit a január végi képviselő-testületi ülésen tárgyalunk, és majd a februári ülésen elfogadunk. Hasonlóan költségvetéses gazdálkodást folytatunk, mint az elmúlt években, valamint ha a pályázati lehetőségekkel úgy tudunk élni, mint korábban, akkor nagyobb megszorításra nem lesz szükség, és még talán kismértékű fejlesztésekre is lesz lehetőségünk.

## 2 TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI OPERATÍV PROGRAM

A januári újságban jeleztem, hogy a Településfejlesztési Operatív Programhoz beadtuk a projektötleteket. Ez a program a tervezés szakaszában van, és szeretnénk kihasználni az autópálya közelségéből adódó lehe-

tőségeinket, ipari területünkön az infrastruktúra fejlesztését, a külterületi utak fejlesztését, amelyekhez már néhány helyen engedélyes terveink vannak. Ez gyorsítja, megkönnyíti majd a kivitelezések elkezdését a pályázatok megnyerése után. Részt vettem a Belügyminisztériumban tartott konferencián, ahol azt a tájékoztatást kaptuk, hogy júniusban jelennek meg a következő uniós költségvetési ciklus pályázata. Ami biztos, elsősorban nem településszépítésekre fognak pályázatokat kiírni, hanem gazdaságfejlesztésre. Ebben lehetnek nagyobb lehetőségeink az ipari övezetünkkel összefüggésben. Balástya jó helyen levő település, stabil a gazdálkodásunk, ezért talán még jobban lehet majd mozgásteret adni a fejlesztéseknek.

## 3 KERÉKPÁRÚT

A kerékpárút építésnek megkezdése előtti összes adminisztrációs akadály elhárult. Jelenleg a közbeszerzési eljárás minőségbiztosítása zajlik, ezt követően a kivitelezőt keressük közbeszerzési eljárással, ami legalább két hónapig tart.

## 4 START MUNKA MINTA PROGRAM

A hátrányos helyzetű kistérségek számára kiírt Start Munka Minta Program az idén márciusban indul. Két évvel ezelőtt a külterületi utak karbantartását és a belvízelvezető csatornák rendbe tételét határoztuk meg a program keretében. Ez főleg a belvizes időszakban nagyon fontos volt. Továbbá a program segítségével erdőtelepítésbe kezdünk, amihez tavaly a téli és egyéb értékkeremtő mezőgazdasági munka keretében kaptunk támogatást. Az idén



Január 24-én a hosszan tartó tavaszi idő után megérkezett a tél.

is ebben gondolkodunk, mert van plusz egy hektár terület, amit szeretnénk majd beültetni. Ebben a programban körülbelül 15 hektár erdőt telepített az önkormányzat. Néhány év múlva az első ültetésből már lehet is gyériteni, zúzógéppel előkészítve az ágakat, akár egy faapríték kazánban lehet fűteni, ezzel lényegesen csökkentve a fűtőszámlát. Erre az évre olyan lehetőséget pályáztunk meg, amivel zöldségművelés támogatására van lehetőség. Szerencsére az átgondolt tervezésnek és telepítésgyarapításnak köszönhetően községünknek földterületei is vannak a belterület közelében és a külterületen. Ezeket a részeket tudtuk az erdőtelepítések is megvalósítani, és ezért van lehetőségünk ennek a pályázatnak a kihasználására. Először burgonyatermesztést szeretnénk, mert ennek legkisebb az élőköltsége, és fel tudnánk használni a termést az iskola, a bölcsőde és a Vadásztanya Vendéglő konyháján. Akkor valósulhat meg mindez, ha a pályázatból a termesztéshez szükséges eszközöket is meg tudjuk vásárolni, mint például a mikro-szórófejes öntözőberendezést, a vetőmagot, valamint beszerezhetjük a műtrágyát, és

a meglévő gépparkunkat a munkához szükséges néhány eszközzel kiegészíthetjük. Távlati terveinkben szerepel, hogy pályázati támogatással, faapríték kazánfűtéssel, egy fűtőházban virágpalántákat nevelnénk a közterületeinkre szintén a költségek csökkentése miatt.

## 5 BUSZMEGÁLLÓ

A gajonyai és öszezéki lakosság keresett meg azzal, hogy egy buszmegálló kellene a település Szeged felőli részén, a benzinkút közelében. Ez régi igény, de a megoldást a pénzügyi gondok mellett akadályozta, hogy a régiós átalakulás miatt a Tisza Volánál személyszállítási kérdésekben döntéseket Békéscsabán hoznak. Mivel az E75-ös 1-es számú országos főút, feltételei vannak a buszmegálló kialakításának, ezért január közepén volt egy helyszíni bejárás a Tisza Volán, a közlekedés felügyelet, valamint a közútkezelő munkatársaival, és a benzinkút után délre, ahol még négysávos az út, esély van egy egyszerű buszperon kialakítására. Az írásos engedély után kezdődnek a felmérések, a terv elkészítése, és az önkormányzat saját költségvetéséből oldja meg a kivitelezést.

## 6 KÁTYÚK JAVÍTÁSA

A szennyvízberuházás befejezése után megtörtént az utak burkolatának helyreállítása, de néhány helyen még a kátyúk javítása hátra van, ami pályázaton kívüli munka, és időjárás függő az elvégzése. Ezek közül már elkészült a Klapka és a Jókai utca végének az aszfaltozása, valamint a Vadásztanya Vendéglő melletti útszakasz burkolatának javítása.

## Lakossági fórum a művelődési házban

## Szennyvízberuházás

## Folytatás a címodalról

Most ott tart az elképzelés, az a határozott szándéka a képviselő-testületnek és a Víziközmű Társulat küldötteinek, hogy megpróbáljuk a befizetett érdekeltségi hozzájárulások összegét visszaadni, de természetesen ebben az esetben ehhez az önkormányzatnak kell a fennmaradó, jelenleg úgy látszik, több mint 40 millió forint költséget, a támogatások és a bekerülési költségek közötti különbözetet is vállalni. Ugyanis a Víziközmű Társulat fenntartása 2009 óta jelentős kiadásal jár, amit eddig Balástyán szintén az önkormányzat vállalt át. A végelszámoláson derül majd ki, hogy ezt teljes összegben tudja-e vállalni az önkormányzat vagy hozzá kell járulnia a lakosságnak is a már befizetett érdekeltségi hozzájárulásokból. Erről az említettek miatt a pályázat adminisztrációjának befejezésekor lehet pontos tájékoztatást adni, de a szándékunk a teljes összeg visszafizetése. Szakértői csoport vizsgálja a lakosság által befizetett érdekeltségi hozzájárulások összege visszaadásának módját, mert ennek meg kell felelni 4-5 jogszabálynak, a Víziközmű Törvénynek, továbbá az önkormányzat számviteli törvényének, mert ha 5-10 év múlva ellenőrzi a beruházást az Állami Számvevőszék, az elszámolásoknak akkor is törvény szerintiük kell lennie.

A szennyvízcsatorna hálózat és a tisztítómű működtetése szintén törvény alapján meghatározott. Abban az évben, amikor a beruházás befejeződött, év végéig legalább 75 százalékos rákötöttségnek kellett lennie. Ha nincs meg a 75 százalékos rákötöttség, a törvény alapján az önkormányzattól a támogatás arányos részét kamataival együtt visszakéri. Öt éven belül pedig 92 százalékos rákötöttségnek

kell lennie. Ennek eléréséhez az önkormányzatnak törvény adta kötelezettsége a rákötések meggyorsítása. Ugyanis azoknak, akiknek az ingatlana előtt működik a csatornahálózat, ott kötelező a rákötés. A további rákötéseket környezetterhelési díj nélkül a műszaki átadást követő három hónapon belül lehet megtenni, tehát január 13-tól április 13-ig. Ez nem a helyi önkormányzattól függ, a mindenkori önkormányzatot kötelezik, hogy azokra az ingatlanokra, ahol nem történik meg a fenti határidőig a rákötés, környezetterhelési díjat szabjon ki, amely a vízóra alapján megállapított vízdíj többszöröse, 1800 forint köbméterenként, és mindaddig fizetni kell, amíg bizonyítottan rákötött az ingatlan tulajdonos a csatornahálózatra. Továbbá az érdekeltségi hozzájárulás később meghatározott összegét is akkor kapja majd meg, ha rákötött a csatornarendszerre.

A beruházásnak része bizonyos eszközbeszerzés is, egy erőgép, egy traktor, egy szippantó kocsis, egy kisteherautó, amelynek a platójára magassnyomású mosóberendezést szerelnek, a különböző dugulások elhárítására, az átereszek átmosására. Ez belvizes időszakban nagyon nagy segítség lehet a településnek. A szippantóra pedig azért van szükség, mert a tisztítóműnek fogadnia kell a tengelyen szállított szennyvizet is, és a külterületi lakosság ezt a szolgáltatást meg tudja rendelni. A traktor már megvan, a többi gép január végére közbeszerzési eljárás után érkezik meg.

A beruházás kezdetétől számítva nagyon sok előnye volt és van annak, hogy az önkormányzatunknak stabil a költségvetése, jól gazdálkodik.

Ujvári László  
polgármester

## Lakossági fórum a művelődési házban

## Farkas Sándor országgyűlési képviselő látogatása Balástyán

A január 21-én tartott lakossági fórumon Farkas Sándor országgyűlési képviselő tájékoztatót tartott a választási körzetek összevonásával és az országgyűlési választásokkal kapcsolatban.

„Három jelentős választás lesz ebben az évben Magyarországon: az április 6-ai országgyűlési képviselőválasztás, május végén az európai parlamenti választás, és az őszi önkormányzati választás. Amikor a polgári kormány négy éve hivatalba lépett, választási ígéreteinek megfelelően, törvényt hozott arról, hogy ettől a választástól kezdve már ne 386, hanem 198 országgyűlési képviselőt választanak a szavazók. Ez a választási körzetek újra felosztását jelentette, és ki kellett alakítani a 106 egyéni képviselői körzetet. Így Csongrád megyében a hét választási körzetből az átalakítások nyomán négy lett. A 4-es számú választókörzetben összesen 22 település lesz, ahová a többi között most már Balástya is tartozik. Ez a választókörzet több mint 90 ezer embert képvisel, és a megye 45 százalékát jelenti földrajzilag.

2012 áprilisában elindult a választásokra való felkészülés folyamata, és akkor én kaptam azt a feladatot, megbízatást, mivel 1998 óta vagyok képviselő a régi szentesi körzetben, hogy ennek az új választási körzetnek – amennyire lehet – a politikai összekovácsolását próbáljam elvégezni, természetesen a

FIDESZ Magyar Polgári Szövetség oldalán. Ezért voltam már itt 2012 őszén a szennyvízberuházás projektnyitóján, és azóta is több alkalommal, hogy megismerjem az Önök települését, életét, találkozzunk, ismerjem meg a gondjait. Az elmúlt év őszén arra kaptam felkérést a párt országos választmányától, hogy országgyűlési képviselőjelöltként az idén ebben a nagy körzetben méretessem meg magam, illetve képviseljem a Fideszt. Ez azért érdekes, mert van jelenleg funkcióban levő országgyűlési képviselője ennek a körzetnek Vincze László személyében. Az országban mindentütt hasonló a helyzet, vagyis a körzetek összevonása után csak az egyik képviselő megy tovább. Vincze Lászlóval az Országgyűlésben egymás mellett ülünk, nagyon jó emberi kapcsolatban vagyunk, és úgy érzem, abból személyes problémánk nincs, hogy én vigyem tovább majd az összevont körzetet. Mióta ezt a lehetőséget megkaptam, azóta végzem ezt a munkát is. Ez a választókörlet számomra nem ismeretlen.

Korábban, 1994-ben kaptam egy váratlan felkérést, hogy az akkori bejelentett fideszes országgyűlési képviselő-jelölt helyett vegyem át feladatát. A kampány közepén, a kopogtatócédula gyűjtés idején vettem át ennek a körzetnek a képviselő-jelöltségét, még a Vincze László előtti időben.

Folytatás a 4. oldalon.

## Hulladékudvar nyitva tartása

Kedd: 8-16 óráig Péntek: 8-16 óráig  
Csütörtök: 8-16 óráig Szombat: 8-16 óráig

Kérjük a lakosságot, hogy a Hulladékudvar kerítésén kívül elhelyezett döngkonténerbe kizárólag elhullott állatok tetemeit tegyék!

**Lakossági fórum a művelődési házban**  
**Farkas Sándor országgyűlési képviselő látogatása Balástyán**

**Folytatás a 3. oldalról**

Áder János felkérésére akkor végigjártam a településeket, saját kezűleg, családommal, gyerekeimmel gyűjtöttük a kopogtatócédulákat. Nagyon sok embert megismertem ebben a körzetben is, és nagyon sok jó kapcsolat alakult ki, ami a mai napig fennmaradt. Ez ugyan húsz éve volt, és akkor Hajdú Jánost sikerült megválasztani ebben a körzetben országgyűlési képviselőnek. Mint említettem, 1998 óta a szomszédos körzetben vagyok képviselő, és most az összevont körzetben való indulás lehetőségét kaptam meg.

Szeretném azt, ha az eddigi munkámat, és a kapcsolatrendszerem fenntartva a települések vezetőivel, és ezen keresztül a lakossággal a kialakult nyugodt, jó kapcsolatrendszer megtartatnánk. Ez nagyon gyakori egyeztetéseket jelent a polgármesterekkel a lehetőségekről, a problémák megoldásáról, és mindig igyekszem segíteni a kérdések megoldásában. Az elmúlt években sikerült egy komoly kapcsolati tőkét kialakítani az Országgyűlésben, és a kormányzattal, ami nagyon nagy előnyt jelent. Ha a polgári kormány újabb megbízást nyer az Önök jóvoltából, akkor az eddig elért eredményeinkre építve jóval könnyebben tehetünk még többet Önökkel együtt, Magyarország jövőjéért. Ebben vállaltam szerepet és azt is vállalom, hogy maximálisan igyekszem eleget tenni a feltételeknek. Ebben kérem az Önök támogatását. Biztos vagyok abban, hogy az eddigi jó kapcsolatrendszer az itt élő emberekkel csak erősödhet, és folytatódhat.

Talán még annyit, hogy 1992 óta a FIDESZ Magyar Polgári Szövetség megyei vezetője vagyok, a magánéletemben pedig

emellett egy nagy mezőgazdasági cégnek, a fábiánsebestyéni Kinizsi Mezőgazdasági Zrt.-nek vagyok a vezetője. Szentesen születtem, és szentesi lakos vagyok, de 40 éve ezen a kistéplepülésen dolgozom. Más munkahelyem nem volt, 1974-ben kerültem Fábiánsebestyénbe gyakornoknak.

Mióta pártpolitikával foglalkozom, és országgyűlési képviselő vagyok, arra törekedtem, hogy ezt a két feladatot összeegyeztessem. Meggyőződésem szerint össze lehet, de nem a mezőgazdasági cégvezetéssel, hanem az ott élő, dolgozó több mint 110 emberrel a kapcsolattartásban. Nekem mindig is fontos volt, hogy tudjam, a településen élő emberekkel mi történik, bizonyos törvények, kormányrendeletek, rendelkezések, hogyan érintik őket, illetve azokról az információk visszajussanak hozzám. Éppen ezért fontosnak tartom a térség valamennyi településéről az információáramlást. Természetesen mindenkivel nem lehet beszélni, de megvan az a kapcsolatrendszer, amelyen keresztül a véleményeket, a javaslatot fogadni tudjuk, és azt tovább lehet vinni, tisztességesen, valóban a választópolgárokat képviselni, az érdekükben eljárni. Azt gondolom ez egy országgyűlési képviselőnél elengedhetetlen. Arra szövegetem a térség polgármestereivel, hogy együtt indulunk előre, nemcsak Ujvári Lászlóval, hanem szinte kivétel nélkül minden település polgármesterével, és ez óriási erőt ad, nemcsak nekem, hanem a polgármestereknek is, és rajtuk keresztül a település polgárainak."

**A Kisteleki Járási Hivatal munkájáról szóló beszámoló a következő, márciusi lapszámban közöljük.**

**Változás a hóeltakarítási ügyeletben**  
**a vállalkozók elérhetősége és területhatárai**

Felhívjuk a külterületi lakosság figyelmét, hogy az önkormányzati kezelésben lévő dűlőutakról a hóeltakarítás önkormányzati feladat. A dűlőutakról a tanyákhoz vezető bejáróutak hóeltakarítása az ingatlan tulajdonosok saját költségére történik. Ez alól kivétel a szociális gondozásban részesülő idősek lakóingatlanainak megközelítése miatt az oda vezető bejáróutak takarítása.

**Szeméttelapi úttól a dóci kövesútig**

Tari József  
 Balástya, Gajgonya tanya 117.  
 Telefon: 06 (20) 503-2751

**Dóci közvesúttól a sándorfalvi és a szatymazi határig**

Széll Attila  
 Balástya, Rákóczi u. 21.  
 Telefon: 06 (30) 985-1503

**Az E75-ös út gajgonyai oldala, a kisteleki határtól a szeméttelapi útig, az ópusztaszeri útig**

Ifj. Böröcz Antal  
 Balástya, Gajgonya 177.  
 Telefon: 06 (30) 540-7268

Id. Böröcz Antal  
 Balástya, Gajgonya 177.  
 Telefon: 06 (30) 332-2912

**Az E75-ös út, a forráskúti út és a vasút által határolt terület**

Kocsis Attila  
 Balástya, Bem u. 16.  
 Telefon: 06 (30) 269-8335

**Őszeszéki részen az M5 autópálya forráskúti út, és a vasút által határolt terület**

Kocsis Attila  
 Balástya, Bem u. 16.  
 Telefon: 06 (30) 269-8335

**Az M5 autópályától felfelé az őszeszéki, szatymazi, forráskúti határig, forráskúti határ, csólyosi sarok, vedresszéki út, kapitánysági út, vasút, a forráskúti úttal bezárólag**

Szemerédi László  
 Balástya, Arany J. u. 1.  
 Telefon: 06 (30) 972-2326

**Vedresszéki úttól a csengelei határig, a Kapitánysági út és környéke valamint a Müller sor**

Fehér János  
 Balástya, Tanya 140.  
 06 (30) 709-0670

**Belterületen**

Berta József  
 Balástya, Bartók B. u. 2.  
 Telefon: 06 (30) 226-9638

**Figyelem!**

Kérjük a belterületi ingatlan tulajdonosokat, hogy a járdáról takarítsák a havat és tegyék csúszásmentessé!

**Pályázati hír**

A Balástyáért Közalapítvány a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal falumegújításra és fejlesztésre kiírt Darányi Ignác Terv pályázatán az Európai Unió és Magyarország Kormány 100 százalékos, bruttó 17 077 660 Ft önerő nélküli támogatását nyerte el sportöltöző és a művelődési ház melletti közpark felújítására. A sportöltöző épületének januárban megkezdődött a külső homlokzat hőszigetelése és vakolása.



## Kedvezőbb elbírálás a megváltozott munkaképességű személyeknél

Tovább bővül az ellátásra jogosultak köre

A parlament az év végén elfogadta azt a jogszabály módosítást, mely a megváltozott munkaképességűek egy újabb csoportjának kedvez: akik a meglévő, 40%-os egészségkárosodásuk mellett eddig azért nem kaphattak rokkantsági, vagy rehabilitációs ellátást, mert az elmúlt öt évben nem rendelkeztek három év biztosítási idővel, most ismét jelentkezhetnek a Kormányhivatal Rehabilitációs Szakigazgatási Szervénél.

Sajnos nagyon sok olyan beteg, fogyatékkal élő személy van, akik önhibájukon kívül, betegségükből adódóan kerültek ki az elmúlt 3-4 évben a munka világából, de nem vehettek igénybe semmilyen ellátást, mert nem volt meg az ehhez szükséges biztosítási idő. Ők kerülnek most kedvezőbb helyzetbe az új szabályozással, ugyanis most már nem csak az elmúlt 5 évben lehet bizonyítani 3 év biztosítási időt az ellátás

megállapításához, hanem az ügyfél abban az esetben is jogosult lesz rá, ha 10 éven belül 7 év, vagy 15 éven belül 10 év biztosítási idővel rendelkezik.

A változtatásban leginkább a 45-60 év közötti személyek érintettek, kik sok esetben több évtizedes biztosítási előzménnyel rendelkeznek, azonban a kérelem benyújtását megelőző öt éven belül betegségük miatt nem tudtak dolgozni.

**A változás miatt Kormányhivatalunk Rehabilitációs Szakigazgatási Szerve várja Szegeden a Deák Ferenc u. 17. szám alatti ügyfélszolgálati helyén, illetve Hódmezővásárhelyen az Andrassy út 33. szám alatt mindazok jelentkezését, kik korábban a biztosítási idő hiánya miatt elutasításban részesültek, azonban a kedvező módosítás alapján, január 1-étől esetlegesen rehabilitációs vagy rokkantsági ellátásra lehetnek jogosultak.**

## Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesülete Balástyai Csoportjának hírei

2013-ban a Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesülete Balástyai Csoportja 40 fős taglétszámmal működött. November 28-án tartottuk az évzáró taggyűlést, ahol részt vett a megyei egyesület vezetősége és Ujvári László polgármester. Balástya Község Önkormányzatának köszönjük a karácsonyi rendezvény és az ajándécsomagok támogatását.

A megyei egyesület pályázata útján nyert támogatással képzésre nyílt lehetősége a fogyatékkal élőknek. Ebbe a balástyaiak közül a fiatalabbak is néhányan bekapcsolódtak.

A fogyatékkal élők számára továbbra is van mód a lakás akadálymentesítési támogatásigénybe vételére, ami 150 000 forint.

Akinek a gépjármű parkolási kártyája az idén lejár, már 2-3 hónappal előtte kezdje el a megújítást intézni az önkormányzat irodájában, mert az ügyintézés hosszadalmas lehet.

Gépjármű teljesítményadó

kedvezményre is jogosultak a fogyatékkal élők.

Az „Erzsébet-program” keretében 2014-ben pályázati lehetőségek vannak.

- Nyugdíjasok részére üdülési lehetőség (60 évet betöltöttek), 5000 forint önrésztért 40 000 forint értékben.

- Fürdőbelépő nyugdíjasok részére (60 évet betöltöttek), 2500 forint önrésztért 5-25 alkalomra.

- Fogyatékkal élők részére 18 év felett 5000 forint + kísérő 2500 forint önrész befizetésével.

Bővebb információ: [www.erzsebetprogram.hu](http://www.erzsebetprogram.hu) honlapon vagy a Teleházban, mivel a pályázatot elektronikus úton kell benyújtani február 15-ig, illetve február 28-ig.

A Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesülete honlapján, a [http://www.meoszinfo.hu/interaktiv/egyesuletek\\_46/](http://www.meoszinfo.hu/interaktiv/egyesuletek_46/) oldalon az egyesület információt, hírei olvashatók.

**Gera Jánosné csoporttitkár**

**Telefon: 06 (30) 467-6070**

## Pályázati hír

A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal által meghirdetett, az Európai Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Alapból a Helyi Vidékfejlesztési Stratégiák LEADER fejezetének 100 százalékos pályázati támogatását nyerte el a Balástyáért Közalapítvány. A Tanya 38. szám alatti, Balástya Község Önkormányzata tulajdonában levő volt italpalackozó üzem épületében készségfejlesztő termeket, egy oktató termet és egy bemutató termet valamint vízszelvényt alakítanak ki bruttó 14,8 millió forintból.

Jelenleg a kivitelező kiválasztása folyik.



ÚJ MAGYARORSZÁG  
VIDÉKFEJLESZTÉSI PROGRAM  
2007-2013



## HELYESBÍTÉS

A Balástyai Újság januári számának 5. oldalán hiányosan jelent meg a Balástyért Közalapítvány kuratóriumi tagjainak névsora.

Balástyért Közalapítvány kuratóriumának tagjai 2013. november 21-től: Jójárt Erzsébet elnök, Dékány Anita, Dékány Péter, Fekete Katalin, Gombos

Pál, Gömöriné Kordás Gabriella, Juhász Andrásné, Kardos Erzsébet, Kocsisné Benkő Beáta, Kormányosné Rudner Edit, Krasznai Zoltán, Márkus Marianna, Molnárné Virágh Éva, Péterné Bárkányi Tímea, Rabi Edit Éva, Szél Nóra, Vozárné Csontos Mária.

## Balástyai Újság lapzárta

A Balástyai Újság lapzárta minden hónap 13-a.

A hirdetések eddig az időpontig a Teleházban lehet feladni. Nyitva: hétfőtől csütörtökig 7.30-16.00 óráig, pénteken 7.30-13.30 óráig

Telefon: 62/578-024, 06 (30) 768-4773

## Balástya Községi Önkéntes Tűzoltó Egyesület évértékelő beszámolója

Egyesületünk 2013-ban is az érvényes törvények és rendeletek, valamint az alapszabályban rögzítettek alapján működött.

A 36 tag közül 22-en rendelkeznek valamilyen szintű tűzoltási szakképesítéssel. Jelenlegi létszámunk ugyan elegendő a vállalt tűzoltási és kárelhárítási feladatok ellátására, de az állomány bővítését kiemelten kezeljük. Továbbra is fontos feladat a korosztályi folyamatosság és állóképesség biztosítása. Ennek bizonyítéka, hogy évek óta tudunk minden évben 3-4 fiatal, agilis tagot felvenni.

**Tárgyi feltételek:** oktató termünk, fűthető szertárunk és szociális helyiségünk is van az önkormányzat épületében, valamint szintén az önkormányzat tulajdonában levő, az egyesületünk által használt, 1974-ben gyártott Magirus-Deutz típusú gépjárműfecskendővel látjuk el feladatainkat. Rendelkezünk korszerű védőeszközökkel, tűzoltáshoz és műszaki mentéshez szükséges felszerelésekkel, amelyekkel akár vihar, belvíz vagy épületekben bekövetkezett károk elhárítását is végre tudjuk hajtani.

**Kapcsolataink:** településünk lakosságával jó kapcsolat alakult ki, szükségesnek tartják az egyesületünk működését, ennek megfelelően részükről a támogatottság biztosított. Legfőbb támogatónk Balástya Község Önkormányzata, amelylyel példaértékű kapcsolatot tartunk fenn. Egyesületünk a helyi civil szervezetekkel, elsősorban a polgárőrséggel szoros együttműködik. Többen mindkét szervezetnek tagjai, sok rendezvényt közösen biztosítunk, és közös programjaink vannak. A Kisteleki Rendőrkapitánysággal és a Csongrád Megyei Rendőr Főkapitányság M5 Autópálya Alosztályával igen jó munkakapcsolatot ápolunk. Érvényes együttműködési

megállapodásunk van a Szegedi Hivatásos Tűzoltó Parancsnoksággal, így velük is szoros, jó munkakapcsolat alakult ki. A Csongrád Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság munkatársaival szintén kiemelkedő a viszony, mert az adott feladatok megoldásában minden esetben segítőkészen rendelkezésünkre állnak.

**Megelőzés:** nagy jelentősége van a munkánkban a tüzesetek megelőzésének, elsősorban a szezonális tüzesetek alkalmával. Ilyenek például az avartüzek, az aratáshoz vagy a Karácsonyhoz köthető tüzesetek. Élünk a lehetőséggel, hogy a településünk saját újságjában bármikor megjelenhetünk és felhívhatjuk a figyelmet ezekre a jelenségekre. Ezen kívül a Rádió 7 kisteleki stúdiójából, valamint a Kistelek Járás hírportálon keresztül is tájékoztatni tudjuk a lakosságot.

Fontos része a megelőzésnek, hogy az aratási, illetve egyéb betakarítási munkálatok előtt gépszemléket szervezünk, a szükséges dokumentációkat és szakmai ismeretanyagokat rendelkezésre bocsátjuk. Valószínűleg ennek is köszönhetően 2013-ban sem volt a betakarításhoz köthető tüzeset a községben.

Szintén nagyon fontos, hogy már az óvodában előadásokat és bemutatókat tartunk, majd az iskolában folytatjuk. A felnőtt lakosságnak bemutattuk például, hogy milyen következménnyel jár, ha az égő zsírt vízzel akarják oltani. Ezeknek az eseményeknek van másodlagos hozadéka is, mégpedig az utánpótlás biztosításának elősegítése.

**Segítségnyújtásaink:** eseményekben gazdag évet zárt az egyesületünk, összesen 55 megmozdulás történt.

Továbbra is tagja vagyunk a Maros Mentőszervezetnek, amely megyei szintű vízi men-

tő, bűvár és tűzoltó szakszolgálatból áll. Áprilisban a testvér településünkön, a szerbiai Tordán 10 önkéntes tűzoltóval két napig részt vettünk a tornádó okozta károk helyreállításában. Márciusban az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság felkérésére hárman indultak el Tatabányára a hóvihár okozta károk helyreállítására, de odaérkezésük előtt az akciót végül lefűjték. A dunai árvíz alatt négy emberünk készenlétben volt a szivattyúkkal. Augusztus 20-án megalakult a Kistelek Járási Mentőcsapat, amelynek gerincét egyesületünk biztosítja.

**Megmozdulásaink számadatai:** tüzeset 25, műszaki mentés 14, rendezvénybiztosítás 6, belvízszivattyúzás 5, bemutató 3, tűzoltóverseny 1, téves riasztás 1 alkalommal történt.

Kistelek területére 14 alkalommal vonultunk ki. Június 2-án Ruzsán, a Csongrád Megyei Tűzoltó Szövetség által szervezett megyei tűzoltóversenyen vettünk részt, több jó eredménnyel tértünk haza, így a gépjárműfecskendőről való szerelésben 1. helyezést értünk el. Sajnálatos módon a nyárra tervezett katasztrófavédelmi tábor érdeklődés hiányában elmaradt. Kilenc tordai gyermeket viszont el tudtunk vinni Zalába, Nemzetközi Katasztrófavédelmi Szaktáborba, és ifjvezetőjük Csányi Nikolett volt.

**Pályázatok:** táborozásra 268 ezer forintot kaptunk, számítógép vásárlásra 200 ezer, ruházat vásárlásra 300 ezer forintot nyertünk az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kiírt pályázaton. A Belügyminisztérium és az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság tavalyi pályázatán elnyert tűzoltó szakfelszereléseket december 13-án az egyesület átvette. Jelenleg 900 ezer forint értékben van beadott pályázatunk védőeszközök vásárlására, valamint a BM OKF

által kiírt EDR kézi kárhely rádióra. Elbírálásuk februárban vagy márciusban várható.

**Személyi változások és köszönet:** Virágh András parancsnok 2013. május 2-ától lemondott választott tisztségéről, mert a hivatásos állományban olyan beosztásba került, ami ezzel összeférhetetlen. A vezetőség májusi rendkívüli ülésén Jójárt Gábort bízta meg a közgyűlés a parancsnoki teendők ellátásával. Megbízását az elvártaknak megfelelően, jól látta el. 2013-ban fegyelemsértés nem történt az egyesületben, ezért Fegyelmi Bizottság kijelölésére nem volt szükség. Egyesületünk adminisztrációs munkáit Olajosné dr. Csízik Tímea végzi. Tagjaink közül Boldizsár Ferenc kiemelkedő teljesítményt nyújtott. az 55 megmozdulásból 52-ön vett részt. Külön köszönetet mondunk az egyesületünk működéséhez nyújtott kiemelkedő támogatásért Balástya Község Önkormányzatának, és Ujvári László polgármesternek.

**Statisztika:** az 55 megmozdulást 15 önkéntes tűzoltónk hajtotta végre, és összesen 1298 órát dolgoztak a közösségért. A polgárőrség 11 alkalommal segítette munkánkat.

Végezetül köszönetemet szeretném kifejezni minden támogatónak és résztvevőnek az elmúlt évi áldozatos munkáért.



Virágh István  
elnök

## Kitüntetések és új tagok a tűzoltó egyesületben

A Balástya Községi Önkéntes Tűzoltó Egyesület január 31-én a Vadásztanya Vendéglőben tartotta évvértékelő összejövetelét, ahol a beszámolót követően Kovács Mihály 50 évesszolgálatért

emlékérmet, Németh József 30 éves szolgálatért emlékérmet vett át. Új tagok felvételére is sor került, így Nagy Ernő, Bitó István, Dékány Gergő lett önkéntes tűzoltó.

## Mentősök bemutatója a művelődési házban

Január 16-án Elsősegély Live Show-t tartottak a művelődési házban a kisteleki Mentőszolgálat munkatársai és a kisteleki ifjúsági Vöröskeresztes fiatalok. Baleseti szituációk eljátszásával mutatták be a közönségnek, hogy ezekben, a váratlan helyzetekben mit kell tenni a különféle módon megsérült embertársainkkal a mentők megérkezéséig. Minden esetben láthattuk, hallhattuk, hogyan

hívják a mentőket, melyek a legfontosabb információk a balesetek körülményeiről. A nézők számára néha megdöbbentő jelenetek megerősítették, a gyors és szakszerű segítségnyújtás életeket menthet.

A rendezvény a TÁMOP-6.1.2/LHH/11-A-2012-0001 Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok a Kisteleki Kistérségben pályázat támogatásával valósult meg.



## Rendelkező nyilatkozat az adó 1%-áról

A balástyai civil szervezetek közül az alábbiak várják támogatásként az adó egy százalékát.

Balástyaért Közalapítvány adószáma: 18462274-1-06

Balástya Községi Önkéntes Tűzoltó Egyesület adószáma: 18454215-1-06

Balástyai Polgárőr Egyesület adószáma: 18470996-1-06

Balástyai Alkotmány Horgászegyesület adószáma: 19984997-1-06

Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesülete adószáma: 19746896-1-06 (Balástyai Csoportja)

Leon-Cavallo Sportegyesület adószáma: 19560519-2-06

Magyar Vaisnava Hindu Egyesület adószáma: 19025960-1-06

## Fólia és gumiégetésről

A műanyagok közül a kőolajból készülnnek, amelyekhez nagyon sokféle, az emberi egészségre általában káros adalékanyagot is kevernek. A műanyag háztartási hulladékok legnagyobb részét a zacskók és az eldobható palackok adják. Amikor nyílt térben vagy kazánban műanyagot éget valaki, olyan mérgező gázok szabadulnak fel, amelyek belélegzésével különböző mértékben, rövid és hosszú távon is egészségkárosodást szenvedhetünk.

Például a műanyag alapanyaga a poli-vinil-klorid, és az égésekor nagy mennyiségben klórgáz szabadul fel, ami tüdőviznyit okoz, de a gumik égésekor is többféle mérgező gáz szabadul fel, és azok következtében daganatos megbetegedések, szív- és érrendszeri megbetegedések, magzatkárosodás, légzési elégtelenség, tüdőgyulladás, vesejtkárosodás, máj- és vesekárosodás is előfordulhat, nagyobb mennyiség belélegzé-

sekor pedig akár a halál is beállhat. Bizonyítottan nincs olyan alacsony koncentráció, amely alatt ne jelentkezne káros hatás. Ezeken célszerű elgondolkodni, mielőtt bárki spórolásból vagy tudatlanságból adódóan a fóliák, műanyagok, gumibroncsok megsemmisítésének ezt a módját választaná.

A fóliák, gumik, műanyagok égetésének jogkövetkezményei is vannak. A környezetvédelmi hatóság levegőtisztaság-védelmi bírságot szab ki.

Ezek figyelembevétele mellett a lakosságnak lehetősége van a használt fóliákat évente szervezett, a Balástyai Újságban meghirdetett gyűjtőakció keretében a gyűjtés helyszínén díjmentesen elhelyezni. A balástyai hulladékudvarban ingyenesen, továbbá nagy mennyiségben a sándorfalvi úti Regionális Hulladéklerakóban lerakási díj megfizetésével elhelyezhető a szelektív hulladék.

## A védőnői szolgálat rendezvényei

### Csiribiri torna

Februártól havonta egy alkalommal kedd délelőttönként Csiribiri tornára várjuk az érdeklődőket a Tanodába. A torna hozzájárul a gyermekek megfelelő mozgásfejlődéséhez játékos formában.

### Baba-mama klub

Minden héten csütörtökön 10-12 óra között a Tanodában szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt a Baba-mama klubba.

### Foglalkozások a könyvtárban

A könyvtárban február 21-i kezdettel, havonta egy alkalom-

mal személyiségfejlesztő, önismeret segítő ingyenes foglalkozást szervezünk Tasi Beatrix, mentálhigiénés szakember vezetésével, előreláthatóan 2,5 órás időtartammal.

Elsősorban olyan kismamák, anyukák jelentkezésére számítunk, akik szeretnének a mindennapi teendőik mellett önmagukkal is foglalkozni. Az összejövetelek idején gyermekfelügyelet biztosítunk. Az érdeklődők jelentkezését 16 főig várjuk.

A rendezvényekkel kapcsolatban részletes tájékoztatást adnak a védőnők a 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255-ös telefonszámokon.

## Általános Művelődési Központ



### Rendezvények a könyvtárban

**Helyi alkotók bemutatkozása – Jenei Norbert hitoktató „Lelkemnek éhe” című verskötetének bemutatója**  
**Február 12-én, szerdán 16 órakor**

**Régi könyvek kiállításának megnyitója**  
**Február 13-án, csütörtökön 16 órakor** a könyvtár gyűjteményében levő 405 db régi könyvet mutatjuk be tárlókban és vitrinekben. Az 1800-as évektől az 1950-es évekig megjelent kötetek elsősorban az iskolai oktatáshoz kapcsolódó ismeretanyag, hivatalos közlönyök, folyóiratok, valamint szépirodalom, versek, filozófia, egészség, földrajz, történelem, mezőgazdasági témakörűek. A kiállítás megtekinthető a megnyitó után is a könyvtár nyitva tartási idejében.

**Helytörténeti előadássorozat**  
**Hódosy Zoltán helytörténeti írásainak bemutatása**  
**Február 15-én, szombaton 15 órakor**  
**Február 22-én, szombaton 15 órakor**

**Felolvasó estek**  
 A könyvtár állományából választott könyvekből részleteket olvas fel Kiss Máté, a Rádió 88 hírigazgatója  
**Február 10-én, hétfőn 17 órakor**  
**Február 24-én, hétfőn 17 órakor**

**Kezdő és haladó számítástechnika tanfolyam,** kiscsoportos foglalkozás egyéni igényekhez igazítva **minden szombaton.** További jelentkezőket várunk. Érdeklődni lehet a könyvtárban.

**Ismeretterjesztő előadás Új-Zélandról és Ausztráliáról.** Fényképes útbeszámoló Gömöri Gabriellával.  
**Február 20-án, csütörtökön 16 órakor**

**„Az én Balástyám” fotó és rajzpályázat.** Korosztálytól függetlenül jelentkezni lehet a könyvtárban. A részletes pályázati kiírás a [www.balastyaertkozalapitvany.hu](http://www.balastyaertkozalapitvany.hu) oldalon található.

Minden héten tartunk alkotóköri, kerámia-, rajz, és akvarisztika szakköri foglalkozásokat.  
 A tavasz folyamán Kiss István filmjeiből tervezünk vetítéseket.

A rendezvények a „Közösségépítés Balástyán közösségi programok, együttműködések, új tanulási formák kialakításával” (TÁMOP-3.2.3.B-12/1-2013-0010) pályázat keretében valósulnak meg.



## Bölcsőde

A bölcsődében az ünnepi előkészületek keretében sokféle tevékenységet kipróbáltak a

gyermekek. A kisgyermek-nevelőkkel közösen készült a meglepetés ajándék is.

## Óvoda

**Karácsonyi rendezvények**  
 Évek óta közös ünneplésre hívja meg az óvoda a gyermekek családjait a Karácsonyt megelőző napokban, ami december 20-án, pénteken zajlott le az óvoda mind a négy csoportjában. Az anyukák a délelőtti órákban az óvoda szabad helyiségeiben uzsonna falatkákat és szendvicseket készítettek, majd délután az apukák és testvérek társaságában érkeztek vissza az őket izgatottan váró ovisokhoz. A gyermekek Karácsonyköszöntő műsor keretében mutatták be a

félév során megismert mondókákat, verseket, dalokat, majd átadták az óvodában készített ajándékaikat szüleiknek. A családi rendezvény közös uzsonnával folytatódott és beszélgetéssel zárult. Köszönjük, hogy sokan megtisztelték rendezvényünket, várunk szeretettel minden kedves szülőt a következő Karácsonykor is.

Vozárné Csontos Mária  
 AMK igazgató



## TÁMOP-3.3.7-09/1-2009-0057 ÓVODAI PROGRAMOK

2013. november végén a Kecskeméti Katona József Színházba látogattak az óvoda nagycsoportosai a projekt támogatásának köszönhetően, ahol – a szép színházépület mellett – a Ludas Matyi című előadás tekintették meg.



## MŰVELŐDÉSI HÁZ

### Kedves balástyaiak!

A művelődési ház, ifjúsági klub, a Kossuth utcai klub és a Tanoda helyiségeit magánszemélyek, és minden szervezet előzetes időpont egyeztetéssel veheti igénybe!

A helyiségek használatával kapcsolatos feltételek ügyében Dékány Anita nál érdeklődhetnek a 06 (30) 290-7773-as telefonszámon.

**Az állandó programok a [www.balastya.hu/programok](http://www.balastya.hu/programok) menüpont alatt megtalálhatók.**

### Balástyai Újság az Interneten

A [www.balastya.hu](http://www.balastya.hu) oldalon a nyomdai kiadást megelőzően már olvasható a Balástyai Újság, és a korábbi lapszámok is megtalálhatók.

## Iskolai ESEMÉNYEK



### Hónap diákja - december

1. a Tóth Martina, Farkas Dominik, 2. a Gyöngyösi Norina, 3. a Széll Erzsébet, 3. b Ruskó Róbert, 4. a Molnár Milla, 5. a: Tóth Alexandra, 5. b Pápai Antónia, 6. a Barna Barbara, Bitó Bálint, 7. a Csányi Bettina, 8. a Faragó Balázs

### Karácsony

A karácsonyi készülődés szelémében Jenei Norbert hitoktató ismét megható történetet állított színpadra a hittanos tanulókkal az év utolsó tanítási napján. A történet a szeretet fontosságát, az odafigyelést, a törődést állította az ünnep középpontjába. A gyertyagyújtást követően a gyermekek értékes ajándékot találtak a fa alatt: szabadtéri pingpongasztalt és sakk készletet kaptak közös ajándékként, valamint minden gyermek szaloncukorral térhetett haza.

### Sport

December 13-14-én a balástyai Sportcsarnokban rendezett tornákkal lezárult a Bozsik Program őszi idénye. Az ősszel már három alkalommal a labdarúgó pályán is találkoztak a csapatok U7-U9-U11 korosztályban, ilyenkor 150-180 gyermek rúgta a bőrt. Az U13-as korcsoport hat fordulás bajnokságban szerepelt, ahol a fiúk mellett öt lány is szerepet kapott a csapatban. Az idei utolsó rendezvényen a 8-9 illetve 10-11 évesek teremtoránáján 5-5 csapat részvételével zajlott a küzdelem, melynek végén mindkét korcsoportban a balástyai csapat diadalmaskodott. A csapatokat Vén László és Förgeteg József készítette fel.

December 27-én Kisteleken teremtoránán szerepeltek csapataink. Az U9-esek 6., míg az U11-esek 4. helyezést értek el a hatszatos mezőnyben.

Január 6-án a Futsal Diákolimpia körzeti selejtezőjén Algyőn győzött IV. korcsoportos fiú csapatunk, majd a 8-án rendezett szentesi megyei döntőn 5. helyezést ért el.

Január 11-én a megyei futsal bajnokság balástyai fordulójában 2. helyezést ért el U15-ös csapatunk.

### A hónap szentje

Január 10-én a hónap szentje program keretében Bosco Szent Jánosról emlékeztünk meg. Az ismertetőt Jenei Norbert hitoktató tartotta, aki az alábbi idézetet ajánlotta a tanulók figyelmébe: „Minden fiatalban van egy pont, amelyen keresztül megnyerhető a jó ügy számára...”

### Kazinczy szép kiejtési verseny

December 18-án tartottuk a Kazinczyról elnevezett szép kiejtési verseny iskolai fordulóját. Eredmények: 5-6. osztály: 1. helyezett Czibolya Lili 6. a, 2. helyezett (megosztva): Barna Barbara 6. a, Süli Alexandra 5. a, 7-8. osztály: 1. helyezett Lajos Kamilla 8. a

## A mozi műsora



Február 14., péntek 18 óra  
CSODABOGARAK

Színes, szöveg nélküli, francia animációs kalandfilm (82 perc)  
Rendező: Szabó Tamás

Egy békés tisztáson, egy hirtelen félbeszakadt piknik maradékai harcot szítanak két hangyafaj között. A csata tétje nem más, mint a felbecsülhetetlen értéket képviselő cukrosdoboz. Egy katica véletlenül a hangyacsa középen találja magát.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk • Mozijegy ára: 400 Ft

A mozi tulajdonosa: Balástya Község Önkormányzata

A mozi üzemeltetője: Balástyáért Közalapítvány

### Balástya képekben

W SZÉCHENYI TERV

TÁMOP-3.2.3/A-11/1. „Építő közösségek” elnevezésű pályázat támogatásával két éven át, hat témában tíz alkotócsoport működhet községünkben: grafika, kerámiaművészet, festészet, textilművészet, fotográfia, film. A pályázat része egy 108 oldalas képeskönyv kiadása is, amelynek fő fejezeteiben Balástya régen, Balástya ma és az alkotócsoportok munkája jelenik meg képekben. A fotószakkörösök ehhez a régmúlt helytörténeti dokumentumaiból válogattak képeket a község kialakulásától kezdődően, továbbá megörökítették a mai Balástya középületeit, eseményeit, rendezvényeit. A kiadványban helyet kapnak a szakkörök munkájáról készült képek, továbbá a fotószakkör két kiállításon bemutatott fotói.

A tavasz folyamán az alkotókörök kiállításával együtt lesz a könyv bemutatója.

Magyar Közművelődési Alapítvány  
www.mka.gov.hu  
Hírlevél  
A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

### Falujáró Betlehemezés



Az általános iskola hittanosainak egy csoportja Jenei Norbert hitoktató vezetésével hagyományörző Betlehemezésre indult december 23-án, és öt ház-

ban látták vendégül őket.

Sinkó Szabolcsné  
igazgató-helyettes

## A falugazdász hírei

2013. november 15-től Józsa Ignác helyett ismét Halászné Ács Éva a falugazdász. Telefon-száma: 06 (30) 338-0162. Ügy-félfogadás: hétfőn és kedden 8.00-16.00 óráig.

Tisztelt Termelők!

• Az elmúlt évben volt először lehetőség az östermelői igazolványok több évre történő érvényesítésére. Akik nem éltek ezzel a lehetőséggel, 2014-ben is kell érvényesíttetni az östermelői igazolványt, március 19-ig vagy az első értékesítésig.

• A kérődző szerkezetátalakítási támogatásban részesülő ter-

melőknek 2014. március 15-ig nyilatkozatot kell tenni a 2013. évben vállalt kötelezettségük teljesítéséről.

• Folyamatosan érkeznek az Agrárkamari kártyák melyek ügyfélfogadási időben átvehetőek.

• A 2013 évi mezőgazdaságban felhasznált gázolaj jövedéki adójának visszaigénylésére 2014. január 15-től van lehetőség, kizárólag elektronikus úton.

Halászné Ács Éva  
falugazdász

## Horgászok figyelem! Fontos változások az új évben!

Számos, horgászokra vonatkozó változás lépett életbe 2014. január 1-jétől. A módosítások érintik többek között az állami horgászjegyet, a fogási naplókat, de egyes halfajok kifogható méretét és napi kifogható mennyiségét is. A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) rövid tájékoztatót állított össze a legfontosabb tudnivalókról.

A változtatásokat a 2013. évi CII. törvény módosítása, valamint a január 1-jén hatályba lépő halgazdálkodás és a halvédelem egyes szabályainak megállapításáról szóló VM rendelet indokolja.

Fontos, hogy az új halgazdálkodási és halvédelmi törvény hatályba lépése óta a fogási nap-

ló – nem a területi engedélyhez, hanem – az állami horgászjegyhez kapcsolt halfogásra jogosító okmánnyá vált.

2014. január 1-jétől kezdődően a november 1. és március 15. közötti időszakokban a veremelő halállományok védelme érdekében szonár (halradar) használata a halfogási tevékenységhez tilos.

Az új rendelet megtiltja a horgára kívülről akadt hal megtartását, és a szabályosan kifogott, 30 cm-nél nagyobb hal pedig csak leölve szállítható el a vízpartról.

A teljes tájékoztató elérhető a NÉBIH weboldalán:

[http://www.nebih.gov.hu/aktualitasok/hirek/12\\_19\\_tajekoztato\\_horgasz.html](http://www.nebih.gov.hu/aktualitasok/hirek/12_19_tajekoztato_horgasz.html)

## Eladó ház

Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház  
4 100 m<sup>2</sup>-es telekkel eladó.  
Érdeklődni: 06 (30) 955-2089

## A Sportkör hírei

Serdülő csapatunk a megyei bajnokság Északi csoportjában az őszi idény végén a 3. helyen végzett. A nyáron bajnoki címet szerző csapatra nehéz feladat várt, hiszen négyen kiöregedtek, négyen abbahagyták a futballozást, illetve eligazoltak. Eredményük dicséretes, hiszen az előző idényhez képest szinte új csapatot kellett építeni, és ez csak a kisebb korosztályokból felkerülő gyerekek beépítésével volt lehetséges. Az együttes a 11 mérkőzéséből 9-szer győzött, kétszer szenvedett vereséget. Remélem, hogy tavasszal sikertül megőrizni a dobogós helyezést, ennek érdekében már megkezdjük a felkészülést.

Ijúsági csapatunk a megyei harmadosztályú bajnokságban szerepelt, amelyben a 15-20-éves korosztály játszik. A csapatot a serdülők idősebb és a felnőttek fiatal játékosai, valamint néhány valóban ifikori játékos alkotta. A vegyes korcsoport ellenére jelenleg első helyen telelnek a fiúk, és bízom benne, hogy meg tudják nyerni a bajnokságot. Tervcink szerint nyáron a serdülőből felkerülő

gyerekekkel együtt már teljes ificsapattal vághatunk neki az új idény küzdelmeinek.

Felnőtt csapatunk a nyári ki-esés után a megyei III. osztályban szerepelt. Vámos Péter elnök és Cserenkó Szabolcs edző a már tavasszal megkezdett munkát folytatva, jó közösséget és ütőképességet alakított ki. A többségében balástyaiak alkotta gárda a 3. helyen kezdte a tavaszi idényt, és ez a helyezés reményt ad arra, hogy kivívhasssa a megyei II. osztályban való indulás jogát. Jelenleg nem tisztázták még a feljutás körülményeit, a felkerülő csapatok száma, éppen ezért a lehető legjobb helyezést kell elérni, hogy esély legyen a magasabb osztályra. Ennek érdekében a csapat már kialakult gerincét néhány játékosal megerősíteni szándékozik a vezetőség, ezért tárgyalásban áll a kiszemeltekkel. A felkészülés Cserenkó Szabolcs edző vezetésével január 21-én kezdődött.

Vén László  
edző

## Akikre büszkék lehetünk

**Latin táncok világbajnoksága**  
Németországban, Berlinben rendezték meg idén a Latin táncok világbajnokságát, amelyen 49 országból 87 páros lépett parkettra. A latin táncok magyar bajnok párosa Nagymihály Balázs és Szalai Ágnes redance nélkül jutott be a 2. fordulóba, a legjobb 48 közé, majd bejutottak az elődöntőbe, a legjobb 25 közé. Az elődöntőben ért véget számukra a verseny, az igen előkelő 24. helyen végeztek a világbajnokságon.

**Kistelek legeredményesebb sportolója**

Kistelek Város elismerését, a

2013-as év legeredményesebb sportolója címet Nagymihály Balázs, a Pro-Art Táncstúdió versenytáncosa kapta.

**Magyarok a világranglistákon**

A tanchirek.hu az új év kezdetén kigyűjtötte a magyar párosok helyezéseit a korosztályos világranglistákról. A felnőtt latin ranglistán 129. Nagymihály Balázs (Balástya), Szalai Ágnes, ahol egy magyar páros előzte meg őket, akik 39. helyen vannak. A felnőtt Standard táncok világranglistáján öt magyar páros előzte meg a 353. Zsom Olivért és Vozár Boglárkát (Balástya).

## ANYAKÖNYVI hírek VÖRÖSKERESZTES vásár

### Születés

- Sándor Gabriellának és Sándor Györgynek: Máté
- Czirik Dórának és Hegedüs Ferencnek: Ferenc
- Kószó Szilviának és Lippai Lászlónak: Zétény Kristóf

### Elhunytak

- Kapás Antalné Ujvári Margit, élt 62 évet
- Fodor Vincéné Csúri Mária, élt 103 évet
- Jakus Ferencné Szél Ilona, élt 52 évet
- Harmath Ferenc, élt 90 évet

A Vöröskeresztes ingyenes csere-bere vásár **február 13.**, csütörtökön 9.00-13.00 óráig lesz a művelődési ház nagytermében.

A következő vásár időpontja: március 13., csütörtök.

A szervezők továbbra is várnak tiszta, használható ruhaneműket, működőképes játékokat, mesekönyveket, amelyeket a vásár alkalmával, vagy külön időpont egyeztetéssel adhatnak át. **Márkus Andrásné – telefon: 62/278-405, és 06 (30) 478-5084**

## Egyházi hír

Szentmisék időpontjai: vasárnap 8.30 órakor, kedd és csütörtökön 17.00 órakor, pénteken 16.00 órakor.

## Gyászközlemény Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindenkinek, aki drága szerettünket, **Jakus Ferencné Szél Ilonát** elkísérték utolsó útjára, részvételükkel, virágaikkal osztoztak fájdalmunkban.

Gyászoló család

## A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

Balástya Község Önkormányzatának megbízásából a temetőt üzemeltető Kisteleki Temető Üzemeltető Kft., tájékoztatja az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1989-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

A temetkezési és temetőgondnoki iroda nyitva tartása: kedd 8-12 óráig, pénteken 13-16 óráig. Egyéb időpontban telefonos egyeztetéssel: 06 (20) 483-0550

A temető éjjel zárva van. Nyitva tartás: 8.00-16.00 óráig

**Halottszállítás: Lévai János – 06 (30) 451-0371**

## A temető üzemeltetésével megbízott Kisteleki Temető Üzemeltető Kft.

teljeskörű temetkezési szolgáltatással áll a lakosság rendelkezésére. (Halottszállítás, temetkezési ügyintézés, kegytárgyak értékesítése, temetések lebonyolítása.) Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott elemek cseréjét, betűfestést, sírgondozást is vállalunk. **Lévai János – 06 (30) 451-0371**

## Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

Február 5.: Vendégünk Kocsisné Benkő Beáta könyvtárvezető

Február 12.: A farsangi mulatság szervezése

Február 15.: Helytörténeti beszélgetés 15 órától a könyvtárban

Február 19.: Nőnap ünnepség szervezése

Február 22.: Helytörténeti beszélgetés 15 órától a könyvtárban

Február 23.: Falufarsang 15 órakor a művelődési házban

Március 5.: Nőnap ünnepség

## Orvosok és ügyeletek

### Háziorvosok

dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

**Kisteleki Szakorvosi Rendelő** – 62/259-611, 62/259-558

### Kisteleki Mentőállomás

104, 62/474-374, 62/433-104

**Sürgősségi orvosi, központi ügyeleti ellátás Kisteleken**  
24 órában: 104, 06 (30) 210-4888

## Állatorvosi ügyelet

Január 11., 12.: dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

Január 18., 19.: dr. Sipos Attila – Telefon: 06 (30) 390-4624

Január 25., 26.: dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

Február 1., 2.: dr. Kunstár Pál – Telefon: 06 (30) 488-0267

Ügyeleti időn kívül állatorvos Balástyán:

dr. Dakó Zoltán – Telefon: +36 (70) 424-4455

## A Hotel Orchidea felajánlása

A Balástyai Hotel Orchidea étterem karácsonyi ajándékként egy hat gyermekes és egy három gyermekes családot vendéglelt meg december 24-én. Köszönjük a felajánlást!

## Elhunyt a 103 éves Fodor Vincéné



Fodor Vincéné Csúri Mária községünk legidősebb lakosa

2013. december 27-én elhunyt, és temetése december 31-én volt a balástyai temetőben.

Marika néni Szegeden született 1910. június 4-én, de születésétől egészen 1984. decemberéig Balástyán lakott, amikor Gabriella unokájával ketten Kistelekre költöztek. A következő év májusában az unokája férjhez ment, és utána egyedül élt 2007. február 13-ig, akkor a gyengülő egészségi állapota miatt költözött Gabrielláékhoz Pusztaszerre.



### Vendéglátás „Orchidea” módra:

- udvarias kiszolgálás
- házias ízek
- szombaton és vasárnap kedvezményes étlap
- bőséges, választékos előfizetéses menü 650 Ft/adag

**CSALÁDI ÉS BARÁTI RENDEZVÉNYEK  
SZÍNVONALAS LEBONYOLÍTÁSA AKÁR 350 FŐIG  
BALLAGÁSRA HELYFOGLALÁS!**

Igény esetén székszoknyát biztosítunk.  
Rendezvénytermünk külön is bérelhető!  
Számítógép, WIFI

### MÉLYBARNÍTÓ, ÁLLÓ SZOLÁRIUM 0-24 ÓRÁIG!

Az étterem nyitva minden nap 8-22 óráig!  
Érdeklődni: 62/278-272, 06 (30) 235-5083  
www.hotelorchidea.vnet.hu

Szeretettel várjuk vendégeinket!



### AUTÓSBOLT • SZERVIZ

- Autóalkatrész értékesítés személygépkocsikhoz, haszongépjárművekhez egyaránt (3,5 tonna felett is!)
- Személygépkocsik és haszongépjárművek teljes körű javítása
- Műszeres futóműállítás
- Számítógépes diagnosztika
- Autóvillamossági javítás
- Klímaszerviz: javítás, feltöltés, fertőtlenítés
- Gumiszerviz: értékesítés, javítás, szerelés

### NYITVA TARTÁS

Szerviz Üzlet

H-P.: 7.00-17.00 H-P.: 8.00-16.30 • Sz.: 9.00-12.00

Cím: 6764 Balástya, Széchenyi u. 32.

Tel./fax.: 62/278-201, Mobil: 70/9425-162

E-mail: autosbolt-balastya@freemail.hu

### CBA Lila ABC

6764 Balástya, Rákóczi u. 17.

#### Februári akciókból ízelítő:

CBA Favorit kenyér	239 Ft/kg
Újdonság! Kívánságára felszeleteljük kenyereit!	
Háztáji tej 2,8 % 1 l	199 Ft/l
Háztáji tejföl 20% 375 g	249 Ft/db (664 Ft/kg)
Félszíros tehéntúró 250 g	249 Ft/db (996 Ft/kg)
Sertés aprólús	969 Ft/kg

Reform élelmiszerekből válogasson a Lila ABC-ben!  
Gluténmentes lisztek és egyéb gluténmentes termékek,  
durumlisztek, rozslisztek, szójababtermékek, tönkölybúzálisztek,  
nádcukor, diabetikus mézpótló és még sok új termék.  
Laktózmentes termékek

#### 2014. február 3-tól újra este 8-ig tartunk nyitva!

Nyitva tartás: hétfőtől szombatig 6.00-20.00 óráig, vasárnap 7.00-11.00 óráig  
Nagybevásárlását kezdje egy ötszázás árelőnnyel!

Csak a CBA Lila ABC-ben!!! ◊ MINDEN 10 000 Ft fölötti készpénzes vásárláskor minimum egy ötszázast takaríthat meg!

Vásároljon készpénzzel 10 000 Ft fölött és mi megajándékozunk 5% árkedvezménnyel! ◊ MÁR A CBA LILA ABC is a FACEBOOK-ON!!! Hasznos információk, akciók!

Minden nap 1-2 kiemelt termék akciós áron!

### ÁG ÉTTEREM, PIZZÉRIA ÉS KÁVÉZÓ

Balástya, Rákóczi u. 17. • Telefon: 62/278-616

Az étterem ajánlata:

Menü már szombatra és állami ünnepnapokra is rendelhető elvitelre vagy házhoz szállítással Kistelek és Balástya belterületére.

Bőséges háromfogásos ételek 660 Ft/adag.

Szeretettel várjuk azokat a vendégeket is, akik családi eseményt, céges rendezvényt szeretnének lebonyolítani éttermünkben.



**vadásztanya**  
VENDÉGLŐ ÉS SZÁLLÁSHELY

**Családi, baráti rendezvények,  
születésnap, ballagás, osztálytalálkozó  
rendezvények lebonyolítása**

Hétfégi és ünnepi kedvezményes menük!

Pizza helyben fogyasztható és elvitelre is megrendelhető!

Kedden és csütörtökön helyben  
fogyasztható 12-22 óráig: meghatározott főétel  
akciós áron 1000 Ft/adag, és meghatározott  
leves akciós áron 400 Ft/adag

**Februárban hétfői napokon ZÁRVA!**

**Előfizetéses étkeztetés!  
OTP SZÉP Kártyát, Erzsébet utalványt  
elfogadunk!**

Nyitva tartás: 10-22 óráig, de rendezvény esetén későbbi időpont is!  
Balástya, Széchenyi u. 1. • Telefon: 62/278-520  
Internet, WIFI • www.vadasztanyavendeglo.hu